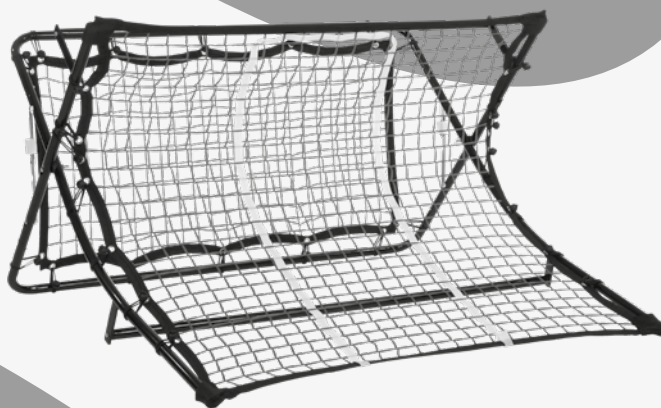




General warning



CAUTION

PINCH POINT – Keep hands and fingers clear while pushing to fold soccer trainer. Failure to observe this warning may result in loss of fingers or other serious injury. Adult assembly and supervision recommended.

(UK/US) INTENDED USE: The article is intended for training your targeting on the goal, improving your overall technique and coordination towards the target.

CAUTION: Please take care when folding and unfolding this article to avoid finger trapping! Failure to observe this warning may result in loss of fingers or other serious injury. Adult assembly and supervision recommended.

WARNING: These operating instructions must be carefully read, followed up and stored. Before undertaking a training program, consult your doctor. Base the training schedule on your current physical condition. It is important to assume a correct posture while exercising. Always wear suitable footwear and clothing. Stay away from any objects or other persons. Always do a warming-up (10 minutes of walking) and a cooling-down after each workout session (full body stretch). Injury can occur due to incorrect/excessive training or due to an incorrect warming-up. In case of physical complaints, immediately end your training. Importer and her distributors cannot be held liable for claims of injury or damage sustained by any person or property originating from the use or misuse of this product by the buyer or any other person. The use of this article is at your own risk. Pregnant woman should only exercise after consulting a doctor. The article should only be used by adults and never used as a toy. It is recommended to pause between the exercises. Always check the article for damage or wear before use; the article must not be used in case if damaged or worn out. This item is exclusively intended for private use and cannot be used for commercial purposes. Store the article dry and clean in a space at constant moderate temperature. Do not use cleaning products to clean the article; only clean with a damp cloth and dry with a cleaning cloth. Protect this article from extreme temperatures, sun and humidity. Dispose of the item and packaging materials in accordance with local, current regulations at a collection point. When passing the product on to a third party, always make sure the documentation is included. Always do the exercises as described in this instruction. Train only on a flat and non-slip surface. Make sure your training area is clean and free of pointed object. A free space of at least 100cm must be kept around your training area.

- Assembly:
 - The assembly should be done by an adult only.
 - Check before use if all parts are complete.
 - Always check that the item is secured safely.
- The article may not be used inside.
- Assure the surrounding area is free of obstacles to prevent damage to the surrounding.

(NL) BEOOGD GEBRUIK: De voetbal rebounder is bedoeld voor het trainen van het mikken op het doel, het

verbeteren van je algehele techniek en coördinatie naar het doel toe.

LET OP: Wees voorzichtig, voorkom inklemmen van uw vingers bij het in- en uitklappen van dit artikel! Het niet in acht nemen van deze waarschuwing kan leiden tot verlies van vingers of andere ernstige verwondingen. Montage en toezicht van een volwassene aanbevolen.

WAARSCHUWING: Deze gebruiksaanwijzing dient zorgvuldig te worden gelezen, opgevolgd en bewaard. Voordat u een trainingsprogramma volgt, raadpleeg eerst uw arts. Baseer het trainingsschema op uw huidige lichamelijke conditie. Het is belangrijk om tijdens de oefening een correcte houding aan te nemen. Draag altijd geschikt schoeisel en kleding. Blijf uit de buurt van voorwerpen of andere personen. Doe altijd een warming-up (10 minuten lopen) en na elke training (full body stretch) een cool down. Letsel kan optreden door verkeerde of overmatige training, of door een verkeerde warming-up. Bij lichamelijke klachten beëindig onmiddellijk uw training. Importeur en haar distributeurs kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor letsel of schade aan personen veroorzaakt door het gebruik of verkeerd gebruik van dit product door de koper of door enig ander persoon. Het gebruik van het item is voor eigen risico. Zwangere vrouwen mogen uitsluitend na overleg met een arts trainen. Het item mag alleen gebruikt worden door een volwassene en dient niet als speelgoed. Het wordt aanbevolen om tussendoor te pauzeren. Controleer het item altijd vóór gebruik op beschadigingen of slijtages. Indien dit wordt geconstateerd mag het item niet worden gebruikt. Dit artikel is uitsluitend bestemd voor privé gebruik en is niet bedoeld voor commerciële doeleinden. Het item droog en schoon bewaren in een ruimte met constante matige temperatuur. Gebruik geen schoonmaakproducten om het item te reinigen, alleen reinigen met een vochtige doek, waarna u het droog wrijft met een afneemdoek. Bescherm het item tegen extreme hitte, kou, vochtigheid en zonnestralen. Het artikel en verpakkingsmaterialen volgens lokale, actuele voorschriften bij een inzamelpunt afvoeren. Als u het product aan derden geeft, dient u ook deze documenten te overhandigen. Voer altijd de oefeningen uit zoals beschreven in deze instructie. Train uitsluitend op een vlakke en slip vaste ondergrond. Zorg ervoor dat de ondergrond altijd schoon en vrij is van scherpe onderdelen. Er dient een vrij zone van minimaal 100cm rondom uw trainingsruimte te zijn.

- Montage:
 - De montage moet altijd door een volwassene gebeuren.
 - Controleer of alle onderdelen compleet zijn.
 - Controleer altijd voor gebruik of het item veilig gemonteerd is.
 - Het artikel mag niet binnen gebruikt worden.
 - Zorg ervoor dat de omgeving vrij is van obstakels om schade aan de omgeving te voorkomen.

(D) VERWENDUNGSZWECK: Der Artikel dient dazu, Ihre Zielführung zu trainieren, Ihre Gesamttechnik und Koordination zum Ziel zu verbessern.

ACHTUNG: Bitte vermeiden Sie beim Zusammenfallen und Entfallen des Artikels das Einklemmen von Fingern!

Nichtbeachtung kann zu Verlust von Finger oder anderen schweren Verletzungen führen. Montage wird nur in Begleitung eines Erwachsenen empfohlen.

WARNUNG:

Diese Bedienungsanleitung muss sorgfältig gelesen, befolgt und aufbewahrt werden. Bevor Sie ein Trainingsprogramm absolvieren, konsultieren Sie zuerst Ihren Arzt. Richten Sie den Trainingsplan nach Ihrer aktuellen körperlichen Verfassung. Es ist wichtig, dass Sie während des Trainings eine korrekte Haltung einnehmen. Tragen Sie immer geeignete Schuhe und Kleidung. Halten Sie sich von Gegenständen oder anderen Personen fern. Wärmen Sie sich vor jedem Training auf (10 Minuten Gehen) und wärmen Sie sich nach jedem Training ab (vollständige Körperdehnung). Verletzungen können durch falsches oder übermäßiges Training oder durch falsches Aufwärmen vorkommen. Beenden Sie bei körperlichen Beschwerden umgehend Ihr Training. Der Hersteller und seine Händler übernehmen keine Haftung oder Verantwortung für Unfälle oder Verletzungen von Personen oder Sachen, die im Zusammenhang mit den Übungen und bei der Verwendung auftreten können. Die Verwendung dieses Artikels erfolgt auf eigenes Risiko. Schwangere sollten nur nach Rücksprache mit einem Arzt trainieren. Der Artikel sollte nur von Erwachsenen und niemals als Spielzeug benutzt werden. Es wird empfohlen, zwischen den Übungen eine Pause einzulegen. Überprüfen Sie den Artikel immer vor Gebrauch auf Beschädigungen oder Verschleiß. Sollte dies der Fall sein, darf der Artikel nicht verwendet werden. Der Artikel ist nur für den Hausgebrauch geeignet. Lagern Sie den Artikel bei Zimmertemperatur an einem trockenen und sauberen Ort. Verwenden Sie keine Reinigungsprodukte zum Reinigen des Artikels, sondern benutzen Sie nur ein feuchtes Tuch und trocknen Sie den Artikel anschließend mit einem Tuch ab. Schützen Sie den Artikel vor extremen Temperaturen, Sonne und Feuchtigkeit. Entsorgen Sie den Artikel und das Verpackungsmaterial gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften bei einer Sammelstelle. Stellen Sie sicher, dass die Bedienungsanleitung vorhanden ist, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben. Absolvieren Sie die Übungen immer wie in dieser Anleitung beschrieben. Trainieren Sie nur auf einer ebenen und rutschfesten Fläche. Stellen Sie sicher, dass Ihr Trainingsbereich sauber und frei ist von spitzen Gegenständen. Sorgen Sie dafür, dass Sie sich einen Freiraum von mindestens 100cm rund um Ihren Trainingsbereich schaffen.

- Zusammenbau:
 - Der Zusammenbau sollte nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
 - Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob alle Teile vorhanden sind.
 - Überprüfen Sie immer, ob der Artikel sicher befestigt ist.
 - Der Artikel darf nicht im Innenbereich verwendet werden.
 - Stellen Sie sicher, dass die Umgebung frei von Hindernissen ist, um Schäden an der Umgebung zu vermeiden.

(F) USAGE PRÉVU: le filet de rebond de football permet de travailler le tir au but, d'améliorer la technique de tir dans sa globalité ainsi que la coordination.

ATTENTION: soyez prudent de ne pas coïncider vos doigts pendant que vous pliez et déliez cet article.

Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une perte de doigts ou des blessures graves. L'assemblage de cet article par un adulte et l'utilisation sous la surveillance d'un adulte sont conseillés.

AVERTISSEMENT: Mise en garde : veuillez attentivement lire et respecter les instructions de ce mode d'emploi et conserver ce dernier pour toute référence ultérieure. Veuillez consulter votre médecin avant d'entreprendre un programme d'exercices. Planifiez toujours un entraînement adapté à votre condition physique actuelle. Il est important de maintenir une position adéquate lors des exercices. Portez toujours des chaussures et des vêtements appropriés. Tenez-vous à l'écart des personnes et objets environnants. Procédez toujours à des échauffements (par ex. 10 minutes de marche) et des étirements (de toutes les parties du corps) après chaque séance d'entraînement. Un entraînement excessif ou un échauffement insuffisant peuvent entraîner des blessures. Cessez immédiatement votre entraînement si vous éprouvez une gêne ou des douleurs physiques. Le fabricant et ses distributeurs déclinent toute responsabilité en cas d'accident, de blessure ou de dommage résultant de l'utilisation/de l'usage incorrect de l'article. L'utilisation de l'article est à vos propres risques. Les femmes enceintes doivent consulter leur médecin avant d'entreprendre un programme d'entraînement. Cet article est exclusivement réservé aux adultes et n'est pas un jouet. Il est conseillé de faire des pauses entre chaque série d'exercices. Contrôlez avant chaque utilisation que l'article n'est pas endommagé ou usé. Le cas échéant, cessez immédiatement de l'utiliser. Cet article est exclusivement réservé à un usage domestique. Stockez l'article dans un lieu sec et propre et à température ambiante constante. Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon humide avant de l'essuyer avec un chiffon sec. N'utilisez pas de produit nettoyant. Veillez à ne pas stocker l'article dans un endroit humide, excessivement chaud ou froid, et protégez-le du soleil. Déposez l'article et les matériaux d'emballage dans un point de collecte prévu à cet effet, conformément à la réglementation locale en vigueur. Lors du transfert de l'article à une tierce personne, assurez-vous de lui remettre également le présent mode d'emploi. Effectuez votre séance d'entraînement uniquement sur une surface plane et antidérapante. Veillez à ce que l'espace où vous vous entraînez soit propre et exempt d'objets pointus ou tranchants. Un espace libre d'au moins 100 cm doit être maintenu tout autour de votre zone d'entraînement.

- Assemblage:
 - L'assemblage doit être effectué par un adulte seulement.
 - Vérifier avant utilisation si toutes les pièces sont complètes.
 - Toujours vérifier si l'article est bien sécurisé.
- Ce produit doit être utilisé exclusivement à l'extérieur.
- Afin d'éviter tout dommage matériel, veillez à ce que rien ne soit placé à proximité du produit.

(E) USO PREVISTO: el artículo está destinado a entrenar su focalización en el objetivo, mejorando su técnica general y coordinación hacia el objetivo.

PRECAUCIÓN: Por favor tenga cuidado al plegar y desplegar este artículo para evitar atraparlos los dedos! El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en la pérdida de dedos u otras lesiones graves. Se recomienda que el montaje y la supervisión sean llevadas a cabo por un adulto.

ADVERTENCIA: Estas instrucciones de funcionamiento deben leerse, se estas instrucciones de funcionamiento deben leerse, seguirse y almacenarse cuidadosamente. Antes de emprender un programa de capacitación, consulte primero a su médico. Base el horario de entrenamiento en su condición física actual. Es importante asumir una postura correcta durante el ejercicio. Siempre use calzado y ropa adecuados. Manténgase alejado de objetos u otras personas. Siempre haga un calentamiento (10 minutos de caminata) y un enfriamiento después de cada entrenamiento (estiramiento de todo el cuerpo). Las lesiones pueden ocurrir debido a un entrenamiento incorrecto o excesivo, o debido a un calentamiento incorrecto. En caso de quejas físicas, termina inmediatamente tu entrenamiento. El fabricante y sus distribuidores no aceptan responsabilidad alguna por accidentes o lesiones a personas o propiedades que puedan resultar como resultado de los ejercicios y el uso. El uso de este artículo es bajo su propio riesgo. La mujer embarazada solo debe hacer ejercicio después de consultar a un médico. El artículo solo debe ser usado por adultos y nunca como juguete. Se recomienda hacer una

pausa entre los ejercicios. Revise el artículo siempre antes de usarlo en busca de daños o desgaste. Si se encuentra algún daño, el artículo no puede ser utilizado. El artículo solo es apto para uso doméstico. Almacene el artículo seco y limpio en un espacio con temperatura moderada constante. No utilice productos de limpieza para limpiar el artículo, solo límpielo con un paño húmedo, luego séquelo con un paño de limpieza. Proteja este artículo de temperaturas extremas, sol y humedad. Deseche el artículo y los materiales de embalaje de acuerdo con la normativa local vigente en un punto de recogida. Al pasar el producto a un tercero, asegúrese siempre de que la documentación esté incluida. Siempre haga los ejercicios como se describen en estas instrucciones. Entrene solo en una superficie plana y antideslizante. Asegúrese de que su campo de entrenamiento esté limpio y libre de objetos puntiagudos. Se debe mantener un área libre de al menos 100 cm alrededor de su área de entrenamiento.

- Montaje:
 - El montaje debe ser realizado solo por un adulto.
 - Verifique antes de usar que todas las partes estén completas.
 - Siempre verifique que el artículo esté asegurado de manera segura.
 - El artículo no se puede utilizar en el interior.
 - Asegúrese de que el área circundante esté libre de obstáculos para evitar daños al entorno.

(I) USO PREVISTO: il rimbalzatore da calcio serve ad allenare la capacità di tiro per fare gol e migliorare in generale la tecnica e la mira verso un obiettivo,

ATTENZIONE: Siate cauti per evitare di incastare le dita nel meccanismo di apertura e chiusura dell'articolo! Se non si prende seriamente in considerazione questo avvertimento si possono perdere le dita o ci si possono procurare altre ferite gravi. Si raccomanda il montaggio e la sorveglianza da parte di un adulto.

AVVERTENZA: Queste istruzioni devono essere lette, applicate e conservate con cura. Prima di seguire un programma di allenamenti, consultare il proprio medico. Basare il programma di esercizi sulle proprie effettive condizioni fisiche. Durante l'allenamento è importante tenere una corretta postura del corpo. Indossare sempre calzature e indumenti adatti. Tenersi lontani da altri oggetti o persone. Fare sempre un riscaldamento (10 minuti di camminata) e dopo ogni allenamento eseguire esercizi di raffreddamento (full body stretch). Potrebbero verificarsi lesioni a causa di un allenamento troppo intenso o per un riscaldamento scorretto. In caso di problemi fisici, interrompere immediatamente l'allenamento. Il produttore e i distributori non si assumono alcuna responsabilità per incidenti o lesioni a persone o proprietà che possano risultare dalle attività di allenamento o di utilizzo. L'uso dell'articolo è a proprio rischio. Le donne incinte possono allenarsi soltanto dopo aver consultato un medico. L'articolo può essere usato solo dagli adulti ma mai come giocattolo. Si consiglia di inframezzare l'allenamento con delle pause di riposo. Prima di usare l'articolo, controllare sempre eventuali danni o segni di usura. Se questi vengono riscontrati, l'articolo non deve essere utilizzato. L'articolo è destinato al solo uso domestico. Conservare l'articolo asciutto e pulito in un ambiente a temperatura media costante. Non usare detersivi per pulire l'articolo, ma solo un panno umido e poi asciugare con uno strofinaccio. Proteggere l'articolo dal calore eccessivo, dal freddo, dall'umidità e dai raggi del sole. Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nell'osservanza delle norme locali vigenti presso un punto di raccolta. Se si cede l'articolo a terzi, bisogna accludere anche il presente documento. Eseguire gli esercizi sempre come descritto in queste istruzioni. Allenarsi soltanto su di una superficie piana e non scivolosa. L'area di esecuzione degli esercizi deve essere pulita e senza oggetti appuntiti. Intorno all'area di esecuzione degli esercizi si deve creare una zona libera di almeno 100cm.

- Montaggio:
 - Il montaggio deve essere eseguito sempre da un adulto.
 - Assicurarsi che siano presenti tutte le componenti.
 - Prima dell'uso controllare sempre che l'articolo sia stato montato in sicurezza.
 - Questo articolo non può essere usato al chiuso.
 - Assicurarsi che il posto dove lo si utilizza sia libero da ostacoli per evitare eventuale danni.

(CZ) POUŽITÍ: Fotbalová odrazová síť je určena k nácviku míření na branku, zlepšení celkové techniky a koordinace směrem k brance.

POZOR: Prosim, při skládání a rozkládání tohoto výrobku dbejte zvýšené opatrnosti, aby se zabránilo přiskřípnutí prstů! Nedodržení tohoto varování může

mít za následek ztrátu prstů nebo jiné vážné zranění. Při montáži se doporučuje dohled dospělé osoby.

UPOZORNĚNÍ: Pozorně si přečtete, následujte a uložte tento návod k obsluze. Před zahájením cvičebního programu se nejdříve poradte s lékařem. Cvičební program vytvořte na základě vaší současné fyzické kondice. Během cvičení je důležité zaujmout správné držení těla. Vždy noste vhodnou obuv a oblečení. Dodržujte odstup od ostatních objektů a osob. Vždy se rozcvičte (10 minut chůze) a zklidněte po každém cvičení (celkové protažení těla). K poranění může dojít v důsledku nesprávného a nadměrného cvičení nebo nesprávnému rozcvičení. V případě fyzických potíží ihned cvičení ukončete. Výrobce a jeho distributoři nepřebírají riziko nebo zodpovědnost za nehody nebo zranění osob nebo majetku, které mohou být výsledkem cvičení a používání. Použití tohoto výrobku je na vlastní nebezpečí. Těhotné ženy by měly cvičit pouze po poradě s lékařem. Výrobek mohou používat pouze dospělí osoby, neslouží jako hračka. Mezi cvičeními se doporučuje přestávka. Před použitím vždy zkontrolujte, zda výrobek nejeví známky poškození a opotřebování. Pokud tomu tak je, výrobek nesmí být používán. Tento výrobek je vhodný pouze pro domácí využití. Uchovávejte v suchém a čistém místě se stálou a mírnou teplotou. K čištění výrobku nepoužívejte žádné čisticí prostředky, pouze vlhký hadřík, poté vytřete do sucha. Chraňte výrobek před extrémními teplotami, sluncem a vlhkostí. Likvidace výrobku a obalů musí být v souladu s místními a současnými předpisy ve sběrném místě. Při předání výrobku třetí straně, vždy přiložte obsažené dokumenty. Vždy provádějte cvičení podle pokynů v návodu. Cvičení provádějte pouze na rovném a nekouzavém povrchu. Ujistěte se, že prostor pro cvičení je uklizený a bez výskytu špičatých předmětů. Oblast pro cvičení musí být neomezená do vzdálenosti alespoň 100 cm.

- Montáž:
 - Montáž musí být vždy prováděna dospělou osobou.
 - Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny díly kompletní.
 - Vždy zkontrolujte, zda je předmět bezpečně zajištěn.
 - Výrobek se nesmí používat uvnitř.
 - Ujistěte se, že v okolí nejsou žádné překážky, aby nedošlo k poškození prostředí.

(P) UTILIZAÇÃO: este aparelho é utilizado para treinar o apontar à baliza, melhorar a sua técnica e coordenação em direcção ao alvo.

CUIDADO: Tenha cuidado ao dobrar e desdobrar este artigo para evitar entalar dedos! Falha em seguir estas instruções pode resultar na perda de dedos ou outros ferimentos graves. É recomendada a montagem e supervisão por adultos.

AVISO: Estas instruções de utilização devem ser lidas com cuidado, seguidas e guardadas. Antes de seguir um programa de treino, consulte primeiro um médico. Baseie o treino na sua condição física. É importante assumir uma postura correcta durante o exercício. Use sempre calçado e roupa apropriada. Mantenha-se afastado de objectos e outras pessoas durante o exercício. Faça sempre um aquecimento prévio (ande durante 10 minutos) e um arrefecimento (extensão completa do corpo) depois do exercício. Ferimentos podem ocorrer devido a exercícios incorrectos ou excessivos ou devido a aquecimento incorrecto. No caso de queixas físicas, pare imediatamente o treino. O fabricante e os seus distribuidores não aceitam qualquer responsabilidade por acidentes ou ferimentos em pessoas ou bens resultantes do exercício ou uso do aparelho. Utilize este aparelho por sua conta e risco. Grávidas só devem exercitar depois de consultar um médico. O aparelho só deve ser utilizado por adultos e não deve ser considerado um brinquedo. Recomenda-se que faça uma pausa entre exercícios. Verifique se existem no aparelho danos ou desgastes. Se os encontrar, deixe de utilizar o aparelho. Só deve ser usado domesticamente. Armazene num local seco e limpo com temperatura moderada constante. Não utilize produtos de limpeza no aparelho, limpe somente com um pano húmido, limpando de seguida com um pano seco. Proteja o aparelho de temperaturas extremas, sol e humidade. Deite fora as embalagens e o aparelho de acordo com as regras e regulamentos locais num ponto colectador. Se passar este produto para outra pessoa, certifique-se que a documentação está incluída. Faça sempre os exercícios como descritos nestas instruções. Treine somente numa superfície plana e não escorregadia. Certifique-se que a zona de treino está limpa e livre de objectos pontiagudos. Deve manter uma área de pelo menos 100 cm à volta da área de treino.

- Montagem:
 - A montagem deve ser feita somente por adultos.

- Antes de utilizar, verifique se todas as peças estão presentes.
- Verifique sempre se o aparelho está fixo em segurança.
- Este artigo não deve ser utilizado em exteriores.
- Certifique-se que área à volta está livre de obstáculos para evitar danos.

(PL) PRZEZNACZENIE: artykuł jest przeznaczony do treningu celności, poprawy ogólnej techniki i koordynacji.

UWAGA: Należy zachować ostrożność podczas składania i rozkładania produktu aby uniknąć przytraśnięcia palców! Nienależyta ostrożność może spowodować utratę palców lub silne uszkodzenia ciała. Montaż przez osoby dorosłe i/ lub pod nadzorem zalecany.

OSTRZEŻENIE: Przeczytaj uważnie niniejsze instrukcje obsługi, przestrzegaj ich i zachowaj na potrzeby użycia w przyszłości. Przed rozpoczęciem programu treningowego należy skonsultować się z lekarzem. Harmonogram treningów powinien bazować na obecnej kondycji fizycznej osoby ćwiczącej. Istotne znaczenie ma przyjęcie odpowiedniej pozycji w trakcie wykonywania ćwiczeń. Należy zawsze zakładać odpowiednie obuwie i odzież. Zachowaj bezpieczną odległość od jakichkolwiek przedmiotów lub innych osób. Ćwiczenia zawsze poprzedzaj rozgrzewką (10 minut marszu), a kończ je wyszcieniem (rozciąganie wszystkich partii ciała). Nieprawidłowo wykonywany lub zbyt intensywny trening bądź też brak odpowiedniej rozgrzewki mogą spowodować wystąpienie kontuzji. W razie dolegliwości fizycznych niezwłocznie zakończ swój trening. Importer artykułu i jego dystrybutorzy nie ponoszą odpowiedzialności z tytułu kontuzji lub obrażeń ciała odniesionych przez jakiejkolwiek osoby lub mienie, który wynikają z użycia lub nieprawidłowego wykorzystania tego produktu przez nabywcę lub przez jakąkolwiek inną osobę. Korzystanie z tego artykułu odbywa się na własne ryzyko. Kobiety w ciąży mogą ćwiczyć wyłącznie po konsultacji z lekarzem. Ten artykuł może być używany wyłącznie przez osoby dorosłe i nigdy jako zabawka. Zaleca się robić przerwy między ćwiczeniami. Zawsze sprawdzaj artykuł przed użyciem pod kątem uszkodzeń lub zużycia. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub zużycia artykułu nie można używać. Artykuł ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie może być wykorzystywany do celów komercyjnych. Przechowuj artykuł w suchym i czystym miejscu, w którym panuje stała, umiarkowana temperatura. Nie używaj produktów czyszczących do czyszczenia tego artykułu. Czyść go wyłącznie wilgotną ścierką, a następnie wycieraj do sucha czystą ścierką. Chroń artykuł przed skrajnymi temperaturami, słońcem i wilgotnością. Przedmiot i materiały opakowaniowe należy utylizować wyłącznie zgodnie z lokalnymi, aktualnymi przepisami w miejscu zbiórki odpadów. Przekazując produkt osobie trzeciej, należy zawsze upewnić się, że dołączono do niego niezbędną dokumentację. Zawsze wykonuj ćwiczenia zgodnie z opisem zawartym w tej instrukcji. Ćwicz wyłącznie na płaskiej, nieślizgającej się powierzchni. Upewnij się, że miejsce wykonywania ćwiczeń jest czyste i nie ma w nim ostrych przedmiotów. Wokół miejsca wykonywania ćwiczeń należy zachować wolną przestrzeń wynoszącą co najmniej 100 cm.

- Montaż:
 - Montażem powinny zajmować się wyłącznie osoby dorosłe.
 - Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne.
 - Zawsze sprawdzaj, czy artykuł jest bezpiecznie zamocowany.
 - Artykuł nie może być używany wewnątrz.
 - Upewnij się, że otoczenie jest wolne od przeszkód, aby zapobiec uszkodzeniu otoczenia.

(RU) ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: футбольный подборщик предназначен для тренировки прицеливания, улучшения вашей общей техники и координации в достижении цели.

ВНИМАНИЕ: Будьте осторожны при составлении и разложении этого оборудования, чтобы избежать зажатия пальцев! Несоблюдение правил безопасности может привести к потере пальцев или другим серьезным травмам. Сборка и контроль оборудования рекомендуется осуществлять взрослым.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Необходимо внимательно прочитать данные инструкции по эксплуатации, соблюдать их и хранить для дальнейшего использования в случае необходимости. Прежде чем проводить тренировочную программу, проконсультируйтесь с врачом. Планируйте график тренировок в соответствии со своим физическим

состоянием. Во время выполнения упражнений очень важно поддерживать правильную осанку. Всегда надевайте соответствующую обувь и одежду. Проводите тренировку вдали от любых предметов или других лиц. Перед каждой тренировкой делайте разминку (10 минут ходьбы) и после каждой тренировки дайте своему телу остыть (сделайте растяжку тела). Из-за неправильной или чрезмерно интенсивной тренировки, или из-за неправильной разминки можно получить травму. В случае физических жалоб немедленно остановите тренировку. Производитель и его дистрибьюторы не несут никакой ответственности за несчастные случаи или травмы людей, а также повреждения имущества, которые могут возникнуть в результате пользования изделием или во время тренировок. Вы пользуетесь этим изделием на собственный страх и риск. Беременная женщина должна заниматься физическими упражнениями только после консультации с врачом. Изделие может использоваться только взрослыми, и не в качестве игрушки. Рекомендуется делать перерывы между упражнениями. Всегда проверяйте оборудование на предмет повреждений и износа, перед его использованием. В случае повреждения изделия не пользуйтесь им. Изделие предназначено только для домашнего использования. Храните изделие сухим и чистым в помещении с постоянной умеренной температурой. Не используйте моющие средства, чистите его только влажной тряпкой, после чего вытрите насухо салфеткой. Не подвергайте оборудование воздействию экстремальных температур, солнца и влажности. Утилизируйте изделие и его упаковочные материалы в соответствии с действующими местными правилами в пункте сбора. При передаче изделия третьей стороне, всегда проверяйте наличие всей документации. Всегда выполняйте упражнения, как описано в предоставленной инструкции. Тренируйтесь только на ровной и нескользкой поверхности. Убедитесь, что поверхность всегда чистая и на ней нет острых предметов. Вокруг места где вы тренируетесь, должна быть свободная зона не менее 100 см.

- **Монтаж:**
 - Сборка всегда должна выполняться взрослым.
 - Проверьте, все ли детали в комплекте.
 - Всегда проверяйте, правильно ли собрано изделие перед использованием.
 - Изделие нельзя использовать внутри.
 - Убедитесь, что вокруг нет препятствий, чтобы не нанести вред окружающей среде.

(TR) KULLANIM AMACI: Bu ürün, hedefe yönelik nişanınızı eğitmek, genel tekniğinizi ve hedef koordinasyonunuzu geliştirmek için tasarlanmıştır.

DİKKAT: Ürünü açarken ve kaparken parmaklarınızın sıkışmaması için dikkatli olunuz. Bu ürünün ciddiye alınmaması parmaklarınızı kaybetmenize veya ciddi yaralanmalara yol açabilir. Yetişkinler tarafından monte edilmesi ve gözetimi önerilir.

UYARI: Bu kullanım talimatları dikkatlice okunmalı, izlenmeli ve saklanmalıdır. Egzersiz programına başlamadan önce doktorunuza başvurunuz. Programı güncel fiziksel kondisyonunuza uyarlayınız. Egzersiz süresince doğru duruş teknikleri izlenmesi önemlidir. Daima uygun ayakkabı ve kıyafet giyiniz. Cisimlerden ve diğer kişilerden uzak durunuz. Her egzersizden önce daima ısınma (10 dakika yürüyüş) ve soğuma (tüm vücut esneme) yapınız. Yanlış veya aşırı egzersiz veya hatalı ısınma, sakatlanmaya yol açabilir. Fiziksel bir şikayet oluştuğu takdirde derhal egzersizi bırakınız. Üretici ve distribütörler, egzersiz ve kullanımdan kaynaklanan kaza, sakatlanma veya zararlar için hiçbir sorumluluk kabul etmez. Bu ürünün kullanımımdan doğan riskler şahsınıza aittir. Hamile kadınlar ancak doktor izniyle egzersiz yapabilir. Bu ürün yalnızca yetişkinler tarafından kullanılmalıdır ve oyuncak değildir. Egzersizler arasında mola verilmesi tavsiye edilir. Ürünü kullanımdan önce her zaman zarar ve aşımına için kontrol ediniz. Zarar veya aşımına varsa ürünü kullanmayınız. Bu ürün yalnızca evde kullanıma uygundur. Ürünü kuru ve temiz ve sürekli ortalama sıcaklığa sahip bir yerde saklayınız. Ürünü temizlemek için temizlik ürünleri kullanmayınız, yalnızca nemli bir bezle siliniz ve daha sonra bir temizlik beziyle kurulayınız. Ürünü aşırı düşük veya yüksek sıcaklıklardan, güneşten ve nemden koruyunuz. Ürünü ve ambalaj malzemelerini yerel ve güncel düzenlemelere uygun olarak bir toplama noktasına atınız. Ürünü üçüncü bir kişiye vereceğiniz zaman mutlaka belgelerinin dahil edildiğinden emin olunuz. Egzersizleri daima bu talimatta gösterildiği gibi yapınız. Sadece düz ve kaymaz bir zeminde egzersiz yapın. Egzersiz bölgenizin temiz ve sıvırı uçlu nesnelerden arınmış olduğundan emin olun. Egzersiz alanınızın çevresinde en az 100 cm boş alan bırakılmalıdır.

- **Kurulum:**
 - Montaj daima bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.
 - Tüm parçaların eksiksiz olduğunu kontrol edin.
 - Kullanımdan önce daima ürünün güvenli bir şekilde monte edildiğinden emin olun.
 - Ürün iç mekanda kullanılamaz.
 - Çevreye zarar vermemek için etrafındaki alanın engellerden serbest olduğundan emin olun.

(DK) TILSIGTET BRUG: Fodbold riposten er beregnet til træning af målretning, forbedring af din overordnede teknik og koordination mod målet.

ADVARSEL: Pas venligst på når du folder denne artikel ind eller ud for at undgå at få en finger i klemme! Hvis denne advarsel ikke overholdes kan det resultere i en mistet finger eller anden alvorlig skade. Bør sa mles af eller under opsyn af en voksen.

ADVARSEL: Denne betjeningsvejledning skal læses omhyggeligt, følges op og opbevares. Før du påbegynder et træningsprogram, skal du først kontakte din læge. Baser træningsplanen på din aktuelle fysiske tilstand. Det er vigtigt at antage en korrekt holdning under træningen. Bær altid passende fodtøj og tøj. Hold dig væk fra genstande eller andre personer. Lav altid en opvarmning (10 minutters gang) og afkøling efter hver træning (fuld kropstrækning). Skade kan forekomme på grund af forkert eller overdreven træning eller på grund af en forkert opvarmning. I tilfælde af fysiske klager skal du straks afslutte din træning. Producenten og dets distributører påtager sig intet ansvar eller ansvar for ulykker eller personskader, der kan resultere i forbindelse med øvelserne og brugen. Brug af denne artikel sker på din egen risiko. Gravid kvinde skal kun træne efter at have konsulteret en læge. Artiklen skal kun bruges af voksne og må aldrig bruges som legetøj. Det anbefales at pause mellem øvelserne. Kontroller altid artiklen inden brug for skader eller slid. Hvis dette findes, kan artiklen muligvis ikke bruges. Artiklen er kun egnet til husholdningsbrug. Opbevar artiklen tør og ren i et rum med konstant moderat temperatur. Brug ikke rengøringsprodukter til at rengøre artiklen, rengør kun med en fugtig klud, tør den derefter med en rengørings klud. Beskyt denne artikel mod ekstreme temperaturer, sol og fugtighed. Bortskaf genstanden og emballagematerialerne i overensstemmelse med lokale, gældende regler på et indsamlingssted. Når du videregiver produktet til en tredjepart, skal du altid sørge for, at dokumentationen er inkluderet. Udfør altid øvelserne som beskrevet i denne instruktion. Træn kun på en plan og skridsikker overflade. Sørg for, at dit træningsområde er rent og fri for spids genstand. Et frit område på mindst 100 cm skal holdes omkring dit træningsområde

- **Montering:**
 - Samlingen skal kun udføres af en voksen.
 - Kontroller inden brug, om alle dele fungerer.
 - Kontroller altid, at varen er sikret korrekt.
 - Varen må ikke bruges indendørs.
 - Sørg for, at omgivelserne er fri for forhindringer for at undgå skader på omgivelserne.

(NO) TILTENKT BRUK: Artikkelen er ment for å trene skudd mot målet, forbedre din generelle teknikk og koordinering mot målet.

FORSIKTIG: Vær forsiktig ved utfolding og folding for å unngå å klemme fingrene! Hvis du ikke følger denne advarselen, kan det føre til tap av fingre eller forårsake andre alvorlige skader. Montering og tilsyn av en voksen anbefales.

ADVARSEL: Denne bruksanvisningen må leses nøye, bli fulgt opp og oppbevares. Før du starter med et treningsprogram bør du rådføre deg med en lege. Treningsprogrammet må tilpasses din nåværende fysiske tilstand. Det er viktig at du har riktig holdning ved gjennomføring av øvelsene. Bruk alltid riktig fotføy og antrekk. Hold deg utenfor rekkevidde til objekter og andre personer. Oppvarming (gå i 10 minutter) bør utføres før hver trening, mens etter hver trening bør du avslutte med (full body stretch) aktiv restitution. Skade kan opptre som følge av feil eller overdreven trening, eller av feil oppvarming. Hvis fysiske klager oppstår, avbryt treningen umiddelbart. Produzenten og dens distributører påtar seg intet ansvar for ulykker eller skader på personer eller eiendommer som måtte oppstå i forbindelse med bruen og øvelsene. Bruken av produktet skjer på egen risiko. Gravid må ikke trene før lege har blitt konsultert på forhånd. Produktet må bare brukes av voksne personer. Det er ikke beregnet som et leketøy. Det er anbefalt å ta pauser mellom øvelsene. Produktet må alltid kontrolleres for skade eller slitasje før bruk. Hvis dette konstateres, må

ikke produktet brukes. Produktet er utelukkende beregnet til hjemmebruk. Produktet må oppbevares tørt og rent ved en moderat og konstant temperatur. Rengjøringsmidler må ikke brukes til rengjøring av produktet. Rengjør bare med en fuktig klut. Deretter tørker du med en vaskeklut. Produktet må beskyttes mot ekstrem hete, kulde, fuktighet og sollys. Produktet og emballasjen må kastes ved et innsamlingssted for avfall i henhold til lokale og aktuelle forskrifter. Hvis du gir produktet til en tredjepart, må du alltid sørge for at dokumentene følger med. Øvelsene må alltid utføres som beskrevet i denne bruksanvisningen. Tren utelukkende på en flat og sklisikker overflate. Forsikre deg om at overflaten er ren, og at det ikke befinner seg skarpe gjenstander i nærheten. Det bør være ledig plass rundt treningsområdet på minimum 100 cm.

- Montering:
- Monteringen må alltid utføres av voksne.
- Før bruk sjekk at alle delene er komplette.
- Kontroller alltid før bruk at varen er montert på en sikker måte.
- Artikkelen kan ikke brukes inne.
- Sørg for at området rundt er fritt for hindringer for å forhindre skade på omgivelsene.

(S) AVSEDD ANVÄNDNING: med fotboll rebounder tränar du på att sikta mot målet, din teknik och koordination för skott mot mål.

OBSt : Var försiktig, undvik klämskador av fingrar vid uppsättning och nedtagning av denna produkt. Om man inte följer dessa anvisningar kan det leda till förlust av fingrar eller andra allvarliga skador. Montering och tillsyn av vuxen rekommenderas.

VARNING: Läs denna manual noga, följ bruksanvisningen och spara den till framtida användning. Konsultera din läkare innan du följer ett träningsprogram, . Basera träningssschemat på din nuvarande fysiska form. Det är viktigt att ha en riktig hållning under träningen. Bär alltid lämpliga skor och kläder. Håll avstånd till föremål eller andra människor. Gör alltid en uppvärmning (10 minuters promenad) och stretcha efter varje träningspass (full kroppsträckning). Skada kan uppstå på grund av felaktigt eller överdriven träning eller på grund av felaktigt uppvärmning. Vid fysisk smärta ska du omedelbart avsluta din träning. Tillverkaren och dess distributörer accepterar inget ansvar för olyckor eller skador på personer eller egendom som kan resultera i samband med övningarna och användningen. Användningen av föremålet sker på din egen risk. Gravida kvinnor får endast träna efter att ha konsulterat en läkare. Produkten får endast användas av vuxna och får inte användas som leksak. Det rekommenderas att pausa mellan övningarna. Kontrollera alltid om produkten har skador eller tecken på slitage före användning. Om detta upptäcks kanske inte produkten kan användas. Produkten är endast avsedd för hushållsbruk. Förvara produkten torrt och i ett rent utrymme med en konstant medeltemperatur. Använd inte rengöringsprodukter för att rengöra produkten, rengör den bara med en fuktig trasa och torka den sedan med en trasa. Skydda produkten mot extrem värme, kyla, fuktighet och solstrålar. Kassera produkten och förpackningsmaterialet enligt lokala, gällande bestämmelser på en återvinningsstation. Om du ger produkten till tredje part måste du också lämna dessa dokument. Utför alltid övningarna enligt beskrivningarna i denna bruksanvisning. Träna endast på en jämn, halkfri yta. Kontrollera att marken är ren och fri från skarpa föremål. Det måste vara en yta fri från hinder på minst 100 cm runt träningsområdet.

- Montering:
- Monteringen måste alltid utföras av en vuxen.
- Kontrollera alltid att delarna är kompletta.
- Kontrollera alltid innan användningen att produkten är säkert monterad.
- Produkten får ej användas inomhus.
- För att undvika skador, kontrollera att området är fritt från hinder.

(H) RENDELTEÉSSZERŰ HASZNÁLAT: A cikk célja, hogy gyakorolja a kapura célzást, javítsa általános technikáját és célkoordinációját.

FIGYELEM: A termék összecusákasakor és kinyitásakor fokozottan figyeljen az ujjai épségére. Súlyos, maradandó sérüléshez vezethet ennek figyelmen kívül hagyása. Felnőtt felügyelete mellett szerelhető össze a termék.

FIGYELMEZTETÉS: Figyelmesen olvassa el és tartsa be a használati útmutatós, és őrizze meg azt.Konzultáljon orvosával, mielőtt elkezdí az edzésprogramot. Az edzés

nehézségét mindig egészségi állapotához igazítsa. A gyakorlatok végzése közben ügyeljen a helyes testtartásra. Edzés közben mindig hordjon megfelelő cipőt és ruházatot. Tartson távolságot a környezetében lévő tárgyaktól és emberektől. Mindig melegítsen be (10 perc séta) és lazítson minden edzésszakas után (nyújtás). A helytelen vagy túlzásba vitt edzés és a bemelegítés elhagyása sérülésekhez vezethet. Ha fájdalmat érez, azonnal hagyja abba az edzést. A termék gyártója és forgalmazója nem vállal felelősséget olyan balesetekért vagy sérülésekért, melyek a termék helytelen használatából adódóan következtek be. Kizárólag saját felelősségére használja a terméket. Ha terhes, a termék használata előtt konzultáljon orvosával. A terméket csak felnőttek használhatják. A termék nem játékszer. A gyakorlatok között pihenjen. Használatba vétel előtt mindig ellenőrizze, hogy a termék sérülésmentes-e. Ha a terméken sérülést lát, ne használja. A termék otthoni használatra tervezett. Száraz helyen tárolja, ne tegye ki hőmérséklet-ingadozásnak. Ne tisztítsa mosószerrel. Egy nedves, majd azt követően egy száraz ruhával törölje át. Védje a terméket szélsőséges hőmérséklettől, tűző naptól, magas páratartalomtól. A termék élettartama végén a helyi hulladékkezelőnek megfelelően kezelje, adja le az arra kijelölt gyűjtőpontokon. Ha harmadik személynek továbbadja a terméket, mindig mellékelje a használati útmutatót. A gyakorlatokat mindig az útmutatoban leírtaknak megfelelően végezze. Mindig sima, csúszásmentes felületen végezze a gyakorlatokat. Győződjön meg róla, hogy a gyakorlatok végzése közben nem ütközik (éles) tárgyaknak. A gyakorlatokra használt terület körül mindig tartson egy körülbelül 100cm-es biztonsági zónát.**

- Összeszerelés:
- Az összeszerelést felnőtt végezze.
- Mielőtt elkezdí a szerelést, nézze meg, hogy megvan-e minden alkatrész.
- Mindig gondoskodjon róla, hogy a termék biztonságosan rögzítve legyen.
- Az cikk nem használható beltérén.
- Győződjön meg arról, hogy a környezetben nincsenek akadályok, hogy megelőzze a környezet károsodását.

(FI) KÄYTTÖTARKOITUS: tarkoitettu maalintekoharjoitteluun sekä tekniikan ja pallokoordinaation kokonaisvaltaiseen kehittämiseen.

HUOMIO: Varo tuotetta avatessa ja kiinni taittaessa, etteivät sormesi jää väliin puristuksiin! Tämän varoituksen huomiotta jättäminen voi johtaa jopa sormien menettämiseen tai muihin vakaviin vammoihin. Aikuisen tekemää asennusta ja valvomista suositellaan.

VAROITUS: Lue käyttöohjeet huolellisesti, noudata niitä ja säilytä ne. Keskustelee lääkärisi kanssa ennen harjoitteluohjelman aloittamista. Valitse harjoitusohjelma, joka sopii tämmänhetkiselle fyysiselle kunnollesi. Huolehdi, että harjoittelet hyvässä asennossa. Käytä aina sopivia jalkineita ja vaatteita. Pysyttele kaukana tavaroista ja muista ihmisistä. Lämmittele aina ennen harjoittelua (10 minuutin kävely) ja huolehdi palautumisesta (koko kehon venyttely). Vääärä tai liian runsas harjoittelu voi johtaa vammautumiseen; myös vääränlainen lämmittely. Lopeta harjoittelu välittömästi, mikäli tunnet ruumiissasi kipua. Valmistaja ja jakelijat eivät ole vastuussa tai korvaa ihmisille tai tavaroille tapahtuneita vahinkoja, jotka ovat seurausta harjoittelusta tai harjoitteluvälineen käytöstä. Tuotteen käyttö tapahtuu omalla vastuulla. Raskaana olevat naiset saavat käyttää tuotetta vain keskusteltuaan harjoittelusta ensin lääkärinsä kanssa. Tätä tuotetta saa käyttäät vain aikuiset, sitä ei saa käyttää leikkikaluna. On suositeltavaa pitää harjoittelun lomassa taukoja. Tarkasta tuote aina ennen käyttöä vikojen tai kulumien varalta. Näitä havaittaessa ei tuotetta saa käyttää. Tuote soveltuu vain kotikäyttöön. Säilytä kuivana ja puhtaana tilassa, jonka lämpötila pysyy tasaisena. Älä käytä mitään pesuaineita tuotteen puhdistamiseen, puhdista kostealla liinalla ja kuivaa sen jälkeen kuivalla liinalla. Suojaa tuote äärimmäiseltä kuumuudelta, kylmyydeltä, kosteudelta ja aurinkosäteilyltä. Hävitä pakkausmateriaali ja tuote paikallisten ja ajanmukaisten säännösten mukaiseen paikkaan. Mikäli annat tuotteen jollekin kolmannelle henkilölle, tulee sinun antaa hänelle myös siihen liittyvät kirjalliset dokumentit. Suorita harjoitukset aina tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Treenaa vain tasaisella ja liukumattomalla alustalla. Huolehdi, että harjoittelualue on puhdas eikä siellä ole teräviä esineitä. Varaa harjoittellessasi vähintään 100 cm tyhjää tilaa ympärillesi.

- Asennus:
- vain aikuinen saa koota tuotteen
- tarkista ennen käyttöä, että kaikki osat ovat kunnossa
- tarkista aina, että tuote on turvallisesti kiinnitetty
- Tuotetta ei saa käyttää sisätiloissa.

- Varmista, että ympäröivä alue on tyhjä, jotta vältetään läheisten esineiden mahdolliset vauriot.

(GR) ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ: Το προϊόν προορίζεται για την εκπαίδευση της στόχευσής σας στον στόχο, τη βελτίωση της συνολικής τεχνικής και του συντονισμού προς τον στόχο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Παρακαλούμε να προσέχετε κατά την αναδίπλωση και ξεδίπλωση του είδους αυτού, για να αποφύγετε τυχόν παγίδευση των δακτύλων! Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια των δακτύλων ή άλλων σοβαρών τραυματισμών. Συνιστάται συναρμολόγηση από ενήλικα και αντίστοιχη εποπτεία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτές οι οδηγίες λειτουργίας πρέπει να διαβάζονται προσεκτικά, να ακολουθούνται και να αποθηκεύονται. Πριν από την ανάληψη ενός προγράμματος προπόνησης, συμβουλευτείτε πρώτα το γιατρό σας. Βασίστε το πρόγραμμα προπόνησης στην τρέχουσα φυσική σας κατάσταση. Είναι σημαντικό να παίρνουμε μια σωστή στάση κατά τη διάρκεια της άσκησης. Φοράτε πάντα κατάλληλα υποδήματα και ρούχα. Μεινέτε μακριά από αντικείμενα ή άλλα άτομα. Πάντα να κάνετε ένα ζεσταμα (10 λεπτά περπάτημα) και μία αποθεραπεία μετά από κάθε προπόνηση (πλήρης τέντωμα του σώματος). Τραυματισμός μπορεί να συμβεί λόγω εσφαλμένης ή υπερβολικής προπόνησης, ή από λάθη στο ζέσταμα. Σε περίπτωση σωματικών ενοχλήσεων, τερματίστε αμέσως την εκπαίδευση σας. Ο κατασκευαστής και οι διανομείς του δεν αποδέχονται καμία ευθύνη ή υπαιτιότητα για ατυχήματα ή τραυματισμούς προσώπων ή περιουσιακών στοιχείων που μπορεί να προκύψουν σε συνάρτηση με τις ασκήσεις και τη χρήση του. Η χρήση αυτού του μηχανήματος γίνεται με δική σας ευθύνη. Μια έγκυος γυναίκα πρέπει να ασκείται μόνο με τις συμβουλές του γιατρού της. Το μηχανήμα θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ενήλικες και ποτέ δε θα πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι. Συνιστάται η παύση μεταξύ των ασκήσεων. Να ελέγχετε πριν από τη χρήση για ζημιές ή φθορές. Εάν βρεθούν, το μηχανήμα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί. Το μηχανήμα είναι κατάλληλο μόνο για οικιακή χρήση. Να αποθηκεύετε το μηχανήμα στεγνό και καθαρό σε ένα χώρο με σταθερή μέτρια θερμοκρασία. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα για να καθαρίσετε το μηχανήμα, καθαρίστε μόνο με ένα υγρό πανί και μετά στεγνώστε με μια στεγνή πετσέτα. Προστατέψτε αυτό το μηχανήμα από ακραίες θερμοκρασίες, ήλιο και υγρασία. Απορρίψτε το αντικείμενο και τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τους τοπικούς ισχύοντες κανονισμούς σε ένα σημείο συλλογής. Όταν μεταβιβάζετε το προϊόν σε τρίτο μέρος, να φροντίζετε πάντα να περιλαμβάνονται και τα έγγραφα του. Πάντα κάνετε τις ασκήσεις όπως περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες. Εξασκηθείτε μόνο σε επίπεδη και αντιολισθητική επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή της εκπαίδευσης είναι καθαρή και χωρίς αιχμηρά αντικείμενα. Μια ελεύθερη περιοχή τουλάχιστον 100 εκατοστών πρέπει να παραμείνει κοντά στην περιοχή της εκπαίδευσης.

- Συναρμολόγηση:
- Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα.
- Ελέγξτε πριν από τη χρήση εάν όλα τα μέρη είναι ανταγωνιστικά.
- Ελέγχετε πάντοτε ότι το προϊόν είναι ασφαλές.
- Το αντικείμενο δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε εσωτερικούς χώρους.
- Βεβαιωθείτε ότι το περιβάλλον είναι απαλλαγμένο από τυχόν εμπόδια για να αποφύγετε βλάβες στο περιβάλλον.

(LAT) PAREDŽĒTAIS LIETOJUMS: produkts ir paredzēts, lai uztrenētu jūsu mērķēšanas spējas, lai uzlabotu vispārējo tehniku un koordināciju tāpīšanai mērkī.

UZMANĪBU: Lūdzu, uzmanieties, salokot un atlokot šo priekšmetu, lai izvairītos no pirkstu iesprūšanas! Šī brīdinājuma neievērošana var izraisīt pirkstu zaudēšanu vai citus nopietnus ievainojumus. Ieteicams montāžu un uzraudzību veikt pieaugušajiem.

BRĪDINĀJUMS: Šī instrukcija ir rūpīgi jāizlasa, jāiegaumē un jāuzglabā. Pirms uzsākt apmācības programmu, vispirms konsultējieties ar ārstu. Treniņu grafiku balstiet uz pašreizējo fizisko stāvokli. Vingrinājuma laikā ir svarīgi ienemt pareizu stāju. Vienmēr valkājiet piemērotus apavus un apģērbu. Turieties tālāk no priekšmetiem vai citiem cilvēkiem. Pirms katra treniņa vienmēr veiciet iesildīšanos (10 minūtes pastaigas) un pēc treniņa atvēsināšanos (visa ķermeņa stiepšanās). Traumas var rasties nepareizas vai pārmērīgas apmācības vai nepareizas iesildīšanās dēļ. Vienmēr veiciet vingrinājumus, kā aprakstīts šajā instrukcijā. Fizisku sūdzību gadījumā nekavējoties pārtrauciet apmācību. Izgatavotājs un tā izplatītāji

neuzpemas atbildību par negadījumiem vai cilvēku ievainojumiem un īpašuma bojājumiem, kas var rasties vingrinājumu laikā. Produkta lietošana ir uz jūsu paša risku. Grūtnieces drīkst trenēties tikai pēc konsultēšanās ar ārstu. Priekšmetu drīkst izmantot tikai pieaugušie, un tas nav paredzēts rotaļai. Starp treniņiem ieteicams veikt pārtraukumus. Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet, vai priekšmetam nav bojājumu vai nodiluma. Ja tas tiek atrasts, produktu nedrīkst izmantot. Prece ir piemērota tikai lietošanai mājssaimniecībā. Glabājiet priekšmetu sausā un tīrā telpā ar nemainīgu mērenu temperatūru. Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus priekšmeta tīrīšanai, notīriet to tikai ar mitru drānu, pēc tam noslaukiet ar tīrīšanas lupatīņu. Aizsargājiet priekšmetu pret ārkārtēju karstumu, aukstumu, mitrumu un saules stariem. Izmetiet priekšmetu un iepakojuma materiālus savākšanas vietā saskaņā ar spēkā esošajiem vietējiem noteikumiem. Ja jūs piešķirāt produktu trešajām personām, jums ir jāiesniedz arī šie dokumenti. Trenējieties tikai uz līdzenas un neslīdošas virsmas. Pārliecinieties, ka treniņu zona ir tīra un tuvumā nav asu priekšmetu. Ap treniņu zonu ieteicama vismaz 100 cm brīvās zonas.

- Uzstādīšana:
 - Uzstādīšana jāveic tikai pieaugušajam.
 - Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ir visas detaļas.
 - Vienmēr pārbaudiet, ka precīzi droši nostiprināta.
- Produktu nedrīkst izmantot telpās.
- Pārliecinieties, ka apkārt nav šķēršļu, lai novērstu apkārtējās vides bojājumus.

(LTU) NUMATYTAS NAUDOJIMAS: futbola rīkošetas skirtas treniroti taikimā j vartus, pagerinti bendrā tehnikā j koordinacijā vartu link.

ATSARGIAI: būkite atidūs sulankstydami ir išlankstydami šj gaminį, kad išvengtumėte pirštų privėrimo! Jei nesilaikysite šio įspėjimo, galite prarasti pirštus ar kitaip susižeisti. Rekomenduojamas suaugusiųjų surinkimas ir priežiūra.

ĮSPĖJIMAS: Reikia šias naudojimo instrukcijas atidžiai perskaityti, jų laikytis ir išsaugoti. Prieš pradėdami treniravimosi programą, pirmiausia pasitarkite su gydytoju. Treniruotį tvarkaraštį sudarykite pagal savo dabartinę fizinę būklę. Treniruotį metu svarbu išlaikyti teisingą laikyseną. Visada dėvėkite tinkamą avalynę ir drabužius. Laikykitės atokiau nuo daiktų ar kitų asmenų. Visada padarykite apšilimą (10 minučių ėjimo) prieš kiekvieną treniruotę ir viso kūno tempimą po kiekvienos treniruotės. Galima patirti traumas dėl netinkamo arba perdėto treniravimosi arba dėl netinkamo apšilimo. Jeigu turite fizinių nusiskundimų, nedelsdami nutraukite treniruotę. Gaminiojas ir jo platintojai nepriima jokios atsakomybės už nelaimingus atsitikimus ar sužeidimus žmonėms ar turtui, kurie gali kilti dėl treniruotį ir naudojimo. Naudojamiesi šiuo produktu, prisiimate atsakomybę. Neščia moteris turėtų mankštintis tik pasitarusi su gydytoju. Gaminys yra skirtas naudoti suaugusiems ir jis niekada negali būti naudojamas kaip žaislas. Tarp pratimų rekomenduojama padaryti pertrauką. Prieš naudojimą visada patikrinkite, ar gaminys nepažeistas ir nesudėjęs. Jeigu tai randama, gaminys gali būti nenaudojamas. Straipsnis tinkamas naudoti tik namų aplinkoje. Gaminį laikykite sausoje ir švarioje vietoje, kur yra pastovi vidutinė temperatūra. Gaminio valymui nenaudokite valymo priemonių, valykite tik drėgna šluoste, po to nusauskinkite valymo šluoste. Saugokite šį gaminį nuo ekstremalios temperatūros, saulės ir drėgmės. Išmeskite prekę ir pakaviomo medžiagas surinkimo punkte pagal galiojančius vietinius reikalavimus. Perdudami gaminį trečiajai šaliai, visada įsitikinkite, kad pridedami dokumentai. Visada atlikite pratimus taip, kaip nurodyta instrukcijose. Treniruokitės tik ant lygaus ir neslidaus paviršiaus. Įsitikinkite, kad jūsų treniruotį zona yra švari ir joje nėra jokių aštrių daiktų. Aplink jūsų treniruotį vietą turi būti bent 100 cm laisvo ploto.

- Durinkimas:
 - Surinkti gaminį turėtų tik suaugusieji.
 - Prieš naudodami gaminį patikrinkite, ar visos dalys yra nepažeistos.
- Visada patikrinkite, ar gaminys yra saugiai pritvirtintas.
- Gaminio negalima naudoti viduje.
 - Įsitikinkite, kad aplinkui nebūtų kliūčių ir kad išvengtumete žalą aplinkai.

(SLO) PREDVIDENA UPORABA: izdelek je namenjen treniranju vašega ciljanja v gol, izbolšjanju vaše splošne tehnike in koordinacije po tarče.

POZOR: Bodite previdni, pazite na prste med odvijanjem in zavijanjem tega izdelka! Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do izgube prstov ali drugih resnih poškodb.

Priporočamo, da montažo in nadzor opravi odrasla oseba.

OPOZORILO: Ta navodila za uporabo je treba natančno prebrati, upoštevati in shraniti. Preden se lotite vadbenega programa, se najprej posvetujte s svojim zdravnikom. Trening prilagodite vašemu trenutnemu fizičnemu stanju. Pomembno je, da med vajo vzdržujete pravilno držo. Vedno nosite primerno obutev in oblačila. Izgibajte se kakršnih koli predmetov ali drugih oseb. Pred vadbo ne pozabite na ogrevanje (10 minut hoje) in ohladitev po vsaki vadbi (raztezanje celega telesa). Poškodba lahko nastane zaradi napačnega ali pretiranega treninga ali zaradi nepravilnega ogrevanja. V primeru fizičnih komplikacij takoj zaključite z vadbo. Proizvajalec in njegovi distributerji ne prevzemajo nobene odgovornosti za nesreče ali poškodbe ljudi ali lastnine, ki bi lahko nastale v povezavi z vajami in uporabo. Uporaba tega izdelka je na lastno odgovornost. Nosečnice lahko izdelek uporabljajo le po posvetovanju z zdravnikom. Napravo smejo uporabljati samo odrasli in nikoli kot igračo. Priporočljivo je, da med vajami delate premore. Pred uporabo izdelka vsakič preverite, ali so na njem poškodbe ali sledi obrabe. Če je ugotovljena škoda, izdelka ne uporabljajte. Artikel je primeren samo za domačo uporabo. Izdelek shranjujte na suhem in čistem, v prostoru s konstantno zmerno temperaturo. Za čiščenje izdelka ne uporabljajte čistilnih sredstev, očistite ga le z vlažno krpo, nato posušite s krpo za čiščenje. Ta izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, sncem in vlago. Izdelek in embalažne materiale zavrzite v skladu z lokalnimi veljavnimi predpisi na zbirnem mestu. Če izdelek izročite tretji osebi, vedno poskrbite, da je vključena tudi vsa dokumentacija. Vaje vedno izvajajte tako, kot je opisano v teh navodilih. Trenirajte le na ravni in nedrsljivi površini. Poskrbite, da je vadbeno območje čisto in brez koničastih predmetov. Okoli vašega vadbenega območja naj bo vsaj 100 cm prostora.

- Montaža:
 - Montažo sme opraviti samo odrasla oseba.
 - Preverite, da ni manjkajočih delov.
 - Pred uporabo vedno preverite, ali je izdelek varno sestavljen.
- Izdelka ni dovoljeno uporabljati znotraj.
- Poskrbite, da v okolici ni ovir, da preprečite poškodbe okolice.

(EST) ETTENAÄHTUD OTSTARVE: See toode on loodud harjutamaks teie lõõgitsäpsu, parandamaks teie üldelidist tehnikat ning koordinatsiooni sihtmärgi suhtes.

ETTEVAATUST. Selle toote kokkupanekul ja lahtivõtmisel olge ettevaatlik, et vältida sõrmede vahelejätmist! Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada sõrmede kaotuse või muid tõsiselid vigastusi. Soovitav, et kokkupanekul ja järelevalvet teostaksid täiskasvanud.

HOIATUS: Lugege need kasutusjuhendid hoolikalt läbi. Enne kui treenimisprogrammi järgima hakkate; konsulteerige oma arstiga. Koostage treenimisprogramm vastavuses omakonditsiooniga. On oluline võtta harjutuste ajal sisse õige hoiak. Kandke alati sobivaid jalanõusid ja rõivaid. Hoidke eemale esemetest ja teistest inimestest. Tehke alati soojendust (10 minutit kõndi) ja peale igat treeningut (täis body stretch) jahutus. Haavad võivad tekkida valest või ülepungitatud soojendusest. Kehaliste kaebuste korral lõpetage koheselt treenimine. Importija ja tema distributeerija ei võta vastutust haavade või kahjude eest, mis on tekkinud kasutuse või vale kasutuse tagajärjel mõne teise isiku poolt. Selle eseme kasutus on oma riisikol. Rasedad naised võivad eset kasutada eranditult peale konsulteerimist arstiga. Eset võib kasutada ainult täiskasvanu poolt ja ei sobi mänguasjaks. On soovitatud vahepeal pause teha. Kontrolli eset enne kasutust, ega see pole kahjustunud või kulunud. Kui on, ei tohi eset enam kasutada. eranditult mõeldud privē kasutuseks ja ei ole mõeldud kommertseesmärkideks. Hoiusta eset kuivas ja puhtas kohas kus on konstantne, mõõdukas temperatuur. Ära kasuta mingeid puhastusvahendeid eseme puhastamiseks; ainult puhastada niiske lapiga; tolmuvõtupaliga. Kaitse eset ekstreemse kuumuse eest; külm, niiske ja päiksepaiste eest. See toode ja pakkematerjalid peavad olema pandud prügisse järgides aktuaalseid ettekirjutusi, mis kogumispunkti viimise juurde kuuluvad. Kui toote loomandale isikule annate; peate edasi andma ka selle dokumenti. Sooritage harjutusi nagu kirjeldatud selles instruktsioonis. Tehke trenni vaid tasasel ja mittelibiseval pinnasel. Veenduge, et teie trennialal ei oleks teravaid objekte. Teie trenniala ümbruses peab olema vähemalt 100 cm vaba ruumi.

- Montaazh:
 - Montaash peab olema alati läbi viidud täiskasvanu poolt.
 - Kontrolli kas kõik osad on olemas.
 - Kontrolli alati kas ese on enne kasutust turvaliselt monteeritud.

- Seda toodet ei tohi kasutada siseruumides.
- Veenduge, et ümbritseval alal ei asuks takistusi, et vältida kahjustusi ümbritsevatele objektidele.

(HR) NAMJENA UPORABE: Nogometna odbijajuća mreža namijenjena je treningu pogađanja cilja, poboljšanju vaše ukupne tehnike i koordinacije prema cilju i голу.

PAŽNJA: Budite pažljivi, spriječite da vam se prste uklješte pri sklapanju i širenju ovog proizvoda! Nepoštivanje ovog upozorenja može dovesti do gubitka prstiju ili drugih ozbiljnih ozljeda.Obavezno se preporučuje montaža i nadzor odraslih osoba.

UPOZORENJE: Ovaj se priručnik mora pažljivo pročitati, slijediti i pohraniti. Prije praćenja programa treninga prvo se posavjetujte s liječnikom. Raspored treninga temeljite na svom trenutnom fizičkom stanju. Važno je zauzeti pravilno držanje tijekom vježbe. Uvijek nosite prikladnu obuću i odjeću. Držite se podalje od predmeta ili drugih ljudi. Uvijek radite zagrijavanje (10 minuta hoda) i hlađenje nakon svakog vježbanja (istezanje cijelog tijela). Do ozljeda može doći zbog nepravilnog ili prekomjernog treninga ili zbog pogrešnog zagrijavanja. U slučaju fizičkih problema, odmah završite s treningom. Proizvođač i njegovi distributeri ne preuzimaju nikakvu odgovornost za nezgode ili ozljede ljudi ili imovine koji mogu rezultirati u vezi s vježbom i uporabom. Korištenje predmeta je na vlastiti rizik. Trudnice mogu trenirati samo nakon savjetovanja s liječnikom. Predmeti za vježbanje mogu koristiti samo odrasli i ne služe kao igračka. Preporučuje se pauza između treninga. Uvijek provjerite da li predmet ima oštećenja ili habanja prije uporabe. Ako se primjete oštećenja, predmet se neče koristiti. Predmet je pogodan samo za kućanstvo. Predmet čuvajte suh i čist u sobi sa konstantnom umjerenom temperaturom. Za čišćenje predmeta ne koristite nikake proizvode za čišćenje, samo ih očistite vlažnom krpom, a zatim obrišite suhom krpom za čišćenje. Zaštitite predmet od ekstremnih vrućina, hladnoće, vlage i sunčevih zraka. Predmet i ambalažni materijal odložite u skladu s lokalnim i važećim propisima na mjesto sakupljanja. Ako proizvod dajete trećim osobama, morate ih dostaviti sa dokumentima. Uvijek vježbe napravite na način kako je opisan u uputama. Uvijek tretirajte samo na ravnoj i neklizajućoj površini. Osigurajte da je površina uvijek čista i bez oštrih dijelova. Oko prostora za trening mora postojati slobodna zona od najmanje 100 cm.

- Montaža:
 - Montažu uvijek mora izvesti odrasla osoba.
 - Provjerite jesu li svi dijelovi kompletni.
 - Uvijek provjerite je li proizvod sigurno sklopljen prije upotrebe.
- Predmet se ne smije koristiti u zatvorenom prostoru.
- Uvjerite se da u okolišu nema prepreka kako biste izbjegli štetu po okoliš.

(UA) ПЕРЕДБАЧУВАНЕ ВИКОРИСТАННЯ: футбольний підбирач призначений для тренування прицілювання, поліпшення вашої загальної техніки і координації в досягненні мети.

УВАГА: Будьте обережні при складанні та розкладанні цього обладнання, щоб уникнути затиснення пальці! Недотримання цієї вимоги може призвести до втрати пальців або інших серйозних травм. Дорослому рекомендується збірка і контроль обладнання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ці інструкції з експлуатації необхідно ретельно прочитати, дотримуватися та зберігати. Перш ніж проводити тренувальну програму, спочатку проконсультуйтеся з лікарем. Графік тренувань будуйте відповідно своєму фізичному стану. Важливо прийняти правильну поставу під час вправи. Завжди носіть відповідне взуття та одяг. Тримайтеся подалі від будь-яких предметів чи інших осіб. Завжди робіть розминку (10 хвилин ходьби) та охолодження після кожного тренування (розтягування тіла). Травмування може статися через неправильне або надмірне тренування, або через неправильну розминку. У разі фізичних скарг негайно припиніть тренування. Виробник та його дистриб'ютори не несуть ніякої відповідальності та не відповідають за нещасні випадки або травмування людей або майна, які можуть спричинити за собою вправи та використання. Використання цього обладнання на власний ризик. Вагітна жінка повинна займатися фізичними вправами лише після консультації з лікарем. Виріб слід використовувати лише дорослим і ніколи не використовувати як іграшку. Рекомендується робити паузи між вправами. Перед використанням, завжди перевіряйте обладнання на предмет пошкоджень чи зносу. У разі пошкодження виріб, його не можна використовувати. Виріб підходить тільки

для домашнього використання. Зберігайте виріб сухим і чистим у приміщенні з постійною помірною температурою. Не використовуйте засоби для чищення щоб очистити виріб, чистіть його лише вологою ганчіркою, після чого витріть насухо серветкою. Не піддавайте обладнання впливу екстремальних температур, сонця та вологості. Утилізуйте виріб та пакувальні матеріали у відповідності з місцевими чинними нормами у пункті збору. Передаючи виріб сторонньому користувачеві, завжди переконайтеся, що інструкції надані. Завжди виконуйте вправи, як описано в цій інструкції. Тренуйтеся тільки на рівній та не ковзаючій поверхні. Переконайтеся, що поверхня завжди чиста і без гострих деталей. Навколо місця вашого тренування повинна бути вільна зона не менше 100 см.

- Збірка:
- Збірку завжди повинен робити дорослий.
- Перевірте, чи всі деталі надані до комплекту.
- Завжди перевіряйте перед використанням, чи безпечно зібраний виріб.
- Виріб не можна використовувати всередині.
- Переконайтеся, що навколо немає перешкод, щоб не завдати шкоди навколишньому середовищу.

(RO) UTILIZARE PREVĂZUTĂ: articolul este destinat antrenării ochirii țintei, îmbunătățirii tehnicii generale și coordonării către țință.

ATENȚIE: Aveți grijă, pentru a evita ciupirea/prinderea degetelor atunci când pliați sau desfaceți acest articol! Nerespectarea acestui avertisment poate duce la pierderea degetelor sau poate cauza alte leziuni grave. Se recomandă asamblarea de către/sau sub supravegherea unui adult.

ATENȚIONARE: Aceste instrucțiuni de utilizare trebuie citite cu atenție, urmate și păstrate. Înainte de a urma un program de antrenament, cereți mai întâi părerea medicului dumneavoastră. Adaptați programul de antrenament la condiția dumneavoastră fizică actuală. Este important să luați o postură corectă în timpul exercițiului. Purtați întotdeauna îmbrăcăminte și încălțăminte corespunzătoare în timpul exercițiilor. Păstrați distanța de alte obiecte sau persoane. Faceți întotdeauna o încălzire (10 minute de mers) și o perioadă de relaxare (întindere pentru tot corpul) după fiecare antrenament. Accidentări pot apărea în urma antrenamentului incorect sau excesiv, sau datorită unei încălziri incorecte. În caz de disconfort fizic, încetați imediat antrenamentul. Fabricantul și distribuitorii săi nu pot fi făcuți responsabili în cazul reclamațiilor privind accidentări sau pagube ce pot fi provocate persoanelor sau bunurilor că urmare a folosirii sau a utilizării incorecte a acestui produs de către cumpărător sau de către oricare altă persoană. Folosirea acestui produs se face pe propria răspundere. Femeile însărcinate ar trebui să se antreneze doar ca urmare a acceptului doctorului. Articolul trebuie utilizat doar de către adulți și niciodată pe post de jucărie. Este recomandat să se facă pauze între exerciții. Verificați întotdeauna produsul înainte de utilizare, pentru a nu fi uzat sau deteriorat. Dacă se constată deteriorări, produsul nu mai poate fi folosit. Acest articol este destinat doar pentru uz personal și nu poate fi utilizat în scopuri comerciale. Depozitați articolul uscat și curat, într-un spațiu cu o temperatură moderată în permanentă. Nu utilizați detergenți pentru a curăța acest produs, ștergeți-l doar cu o cârpă umedă, după care cu una uscată. Protejați acest articol de temperaturi extreme, soare și umiditate. Aruncați articolul precum și ambalajul, în concordanță cu legea locală și reglementările legale curente, la un punct de colectare. În cazul în care dăți produsul altei persoane, asigurați-vă că documentația este inclusă. Executați întotdeauna exercițiile așa cum sunt ele descrise în aceste instrucțiuni. Antrenați-vă numai pe o suprafață plană și antiderapantă. Asigurați-vă că spațiul dumneavoastră de antrenament este curat și lipsit de obiecte ascuțite. Trebuie să păstrați o zonă liberă de cel puțin 100 cm în jurul ariei de antrenament.

- Asamblare:
- Asamblarea trebuie să fie făcută doar de către un adult.
- Verificați înainte de utilizare dacă toate piesele sunt adecvate.
- Verificați întotdeauna ca obiectul să fie asigurat.
- Articolul nu poate fi folosit în interior.
- Asigurați-vă că zona înconjurătoare este lipsită de obstacole pentru a preveni deteriorarea mediului înconjurător.

(BG) ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ: продуктът е предназначен за трениране на вашето насочване към целта, подобряване на цялостната ви техника и координация

към целта.

ВНИМАНИЕ: Моля, бъдете внимателни при съгване и разгъване на този артикул, за да се избегне прищипване! Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба на пръстите или други сериозни наранявания. Препоръчат се монтаж и надзор от възрастен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това ръководство трябва да бъде внимателно прочетено, следвано и съхранявано. Преди да следвате тренировъчна програма, първо се консултирайте с вашия лекар. Базирайте тренировъчния график на текущото си физическо състояние. Важно е да приемете правилна стойка по време на упражнението. Винаги носете подходящи обувки и дрехи. Стойте далеч от предмети или други хора. Винаги правете загряване (10 минути ходене) и охлаждане след всяка тренировка (разтягане на цялото тяло). Нараняване може да възникне поради неправилно или прекомерно трениране или поради неправилно загряване. В случай на физически оплаквания, незабавно прекратете тренировката. Производителят и неговите дистрибутори не носят отговорност за злополуки или наранявания на хора или имущество, които могат да възникнат от упражнения и употреба. Използването на артикула е на ваш собствен риск. Бременните жени могат да тренират само след консултация с лекар. Този продукт може да се използва само от възрастни и не служи като играчка. Препоръчва се да правите пауза между упражненията. Винаги проверявайте продукта за повреда или износване преди употреба. Ако това бъде намерено, продуктът не може да се използва. Този артикул е предназначен само за лична употреба и не може да се използва за търговски цели. Съхранявайте продукта сух и чист в помещение, с постоянна умерена температура. Не използвайте никакви почистващи препарати за почистване на предмета. Почиствайте само с влажна кърпа, след което го изсушете със кърпа за почистване. Предпазвайте предмета от силна топлина, студ, влажност и слънчеви лъчи. Изхвърлете продукта и опаковъчните материали в съответствие с местните действащи разпоредби, на място за събиране. Ако дадете продукта на трети страни, трябва също да предоставите тези документи. Винаги правете упражненията, както е описано в тази инструкция. Тренирайте само върху равна и нехлъзгава се повърхност. Уверете се, че вашият тренировъчен обхват е чист и без заострен предмет. Трябва да имате свободна площ от поне 100cm около вашата тренировъчна зона.

- Монтаж:
- Монтажът трябва да се извършва само от възрастен.
- Проверете преди употреба дали всички части са налице.
- Винаги проверявайте дали елементът е сигурно закрепен.
- Продуктът не трябва да се използва на закрито.
- Уверете се, че заобикалящата среда е чиста от всякакви пречки, за да избегнете щети около изделиято.

(SK) ÚČEL POUŽITIA: Tento výrobok je zameraný na nácvik zacielenia na cieľ, zlepšenie celkovej techniky a koordinácie smerom k cieľu.

POZOR: Pri skladaní a rozkladaní dajte prosím pozor na pricviknutie prstov! Nedodržanie tohto varovania môže mať za následok stratu prstov alebo iné vážne zranenie. Odporúčame montáž a dozor dospelých.

UPOZORNENIE: Tento návod na obsluhu si musíte pozorne prečítať, sledovať a uchovať. Pred začatím tréningového programu sa najskôr poraďte so svojim lekárom. Založte rozvrh tréningov na základe vašej aktuálnej fyzickej kondície. Počas cvičenia je dôležité zaujať správne držanie tela. Vždy noste vhodnú obuv a odev. Držte sa ďalej od akýchkoľvek predmetov alebo iných osôb. Vždy sa zahrejte (10 minút chôdze) a ochlaďte po každom tréningu (natiahnutie celého tela). Zranenie sa môže vyskytnúť v dôsledku nesprávneho alebo nadmerného výcviku alebo nesprávneho zahriatia. V prípade fyzických potiaží okamžite ukončite svoje školenie. Výrobca a jeho distribútori nepreberajú žiadnu zodpovednosť za nehody alebo zranenia osôb alebo majetku, ktoré môžu vyústiť z cvičenia a používania. Použitie tohto výrobku je na vaše vlastné riziko. Tehotná žena by mala cvičiť iba po konzultácii s lekárom. Výrobok by mali používať iba dospelí a nikdy by sa nemal používať ako hračka. Medzi cvičeniami sa odporúča prestávka. Pred použitím výrobok vždy skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Ak sa to zistí, výrobok sa nesmie použiť. Výrobok je vhodný iba na domáce použitie. Výrobok skladujte suchý a čistý v miestnosti s konštantnou miernou teplotou.

Na čistenie predmetu nepoužívajte čistiace prostriedky, čistite iba vlhkou handričkou a potom osušte handrou. Chráňte tento výrobok pred extrémnymi teplotami, slnkom a vlhkosťou. Zlikvidujte tento výrobok a obalové materiály v súlade s miestnymi platnými predpismi na zbernom mieste. Pri odovzdávaní produktu tretej strane vždy skontrolujte, či je súčasťou dokumentácia. Cvičenia robte vždy podľa pokynov v tomto návode. Trénujte iba na rovnom a neklzavom povrchu. Uistite sa, že vaša tréningová plocha je čistá a bez špičatých predmetov. Okolo vášho tréningového priestoru musí byť voľný priestor najmenej 100 cm.

- Zloženie:
- Montáž by mala robiť iba dospelá osoba.
- Pred použitím skontrolujte, či máte všetky súčasti.
- Vždy skontrolujte, či je výrobok bezpečne zaistený.
- Tento výrobok nesmie byť použitý vo vnútri.
- Uistite sa, že v okolí nie sú žiadne prekážky, aby nedošlo k poškodeniu okolia.

Instruction

(UK/US) ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

Remove all components from the package and confirm that you have all of the parts listed below. Assemble the frame and net according to the pictures below:

(NL) MONTAGE-INSTRUCTIE:

Verwijder alle onderdelen uit de verpakking en controleer of u alle onderstaande onderdelen hebt. Monteer het frame en net volgens onderstaande afbeeldingen:

(D) MONTAGEANLEITUNG:

Entfernen Sie alle Teile aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob alle diese Teile in der Lieferung enthalten sind. Montieren Sie den Rahmen und das Netz gemäß den folgenden Bildern:

(F) NOTICE DE MONTAGE:

Retirez tous les éléments de l'emballage et vérifiez qu'il ne manque aucune des pièces mentionnées ci-dessous . Assemblez le cadre et le filet conformément aux images ci-dessous.

(E) NSTRUCCIÓN:

Eliminar todos los componentes del paquete y confirmar que dispone de todas las piezas que se indican a continuación. Montar el marco y la red de acuerdo con las fotos que se muestran a continuación:

(I) ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Estrarre tutte le componenti dalla confezione e controllare se ci sono tutte le componenti sottostanti. Montare la cornice e la rete seguendo le istruzioni sottostanti.

(CZ) NÁVOD K MONTÁŽI:

Vyjměte všechny komponenty z balení a ujistěte se, že máte všechny díly, keré jsou uvedené níže. Sestavte rám a síť podle níže uvedených obrázků:

(P) INSTRUCÕES DE MONTAGEM:

Remova todos os componentes da embalagem e confirme que tem todas as partes listadas abaixo. Monte a armação e rede de acordo com as imagens abaixo:

(PL) INSTRUKCJA MONTAŻU:

Wyjmij wszelkie elementy z opakowania i upewij się, że posiadasz wszystkie elementy wymienione poniżej. Zmontuj ramę oraz siatkę zgodnie z poniższymi zdjęciami.

(RU) ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ:

Удалите упаковочный материал и убедитесь в наличии всех деталей перечисленных ниже. Соберите раму и сетку в соответствии с фотографий, смотрите ниже:

(TR) MONTAJ TALİMATLARI:

Tüm parçaları ambalajından çıkarın ve her parçanın olup olmadığını kontrol edin. Gövdeyi ve ağı aşağıdaki resimlere göre monte edin:

(DK) SAMLEVEJLEDNING:

Fjern alle komponenter fra pakken og bekræft at du har alle de nedenfor listede dele. Saml rammen og nettet i henhold til billederne nedenfor:

(NO) MONTERINGSANVISNING:

Ta ut alle delene fra pakken og kontroller at du har alle delene som er oppført nedenfor. Monter rammen og nettet i henhold til bildene nedenfor:

(S) MONTERINGSINSTRUKTION:

Ta ut alla delarna ur förpackningen och kontrollera

att alla delar finns med. Montera ram och nät enligt nedanstående bilder:

(H) ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Vegyen ki minden alkatrészt a csomagból és ellenőrizze, hogy minden, a listán szereplő alkatrészt tartalmaz a csomag. A vázat és a hálót a képen látható ábrának megfelelően kell összeszerelni.

(FI) ASENNUSOHJE:

Poista kaikki osat pakkauksesta ja varmista, että kaikki seuraavassa listassa olevat osat ovat tulleet tuotteen mukana. Kokoa kehikko ja verkko seuraavien kuvien mukaisesti:

(GR) ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ:

Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από το πακέτο και τσεκάρετε ότι έχετε όλα τα εξαρτήματα που αναφέρονται παρακάτω. Συναρμολογήστε το σκελετό και το δίχτυ, σύμφωνα με τις παρακάτω εικόνες:

(HR) UPUTE ZA MONTAŽU:

Uklonite svu ambalažu sa dijelova proizvoda i provjerite imate li sve dijelove. Montirajte okvir i mrežu u skladu s donjim slikama.

(UA) ІНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ:

Видаліть всі деталі з упаковки і перевірте чи є всі компоненти в наявності, які перераховані нижче. Зберіть раму і сітку відповідно до фотографій, дивіться нижче:

(RO) INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE:

Scoateți toate piesele din ambalaj și verificați dacă aveți toate părțile componente. Asamblați cadrul și plasa în conformitate cu imaginile de mai jos:

(BG) ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ:

Извадете всички елементи от опаковката и проверете дали всички части са налице. Сглобете рамката и мрежата според снимките по-долу:

(SK) NÁVOD NA MONTÁŽ:

Odstráňte všetky komponenty z balíčka a skontrolujte, že máte všetky diely sú uvedené nižšie. Zostavte rám a sieť podľa nižšie uvedených obrázkov:

(LAT) MONTĀŽAS INSTRUKCIJAS:

Izņemiet no iepakojuma visas sastāvdaļas un pārbauciet, ka Jums ir visas turpmāk uzskaitītās detaļas. Salieciet karkasu un tiklu atbilstoši turpmāk redzamajiem attēliem:

(LTU) SURINKIMO INSTRUKCIJOS:

Išimkite iš pakuotės visus komponentus ir įsitikinkite, kad turite visas toliau išvardytas dalis. Surinkite rėmą ir tinklą pagal žemiau pateiktas nuotraukas:

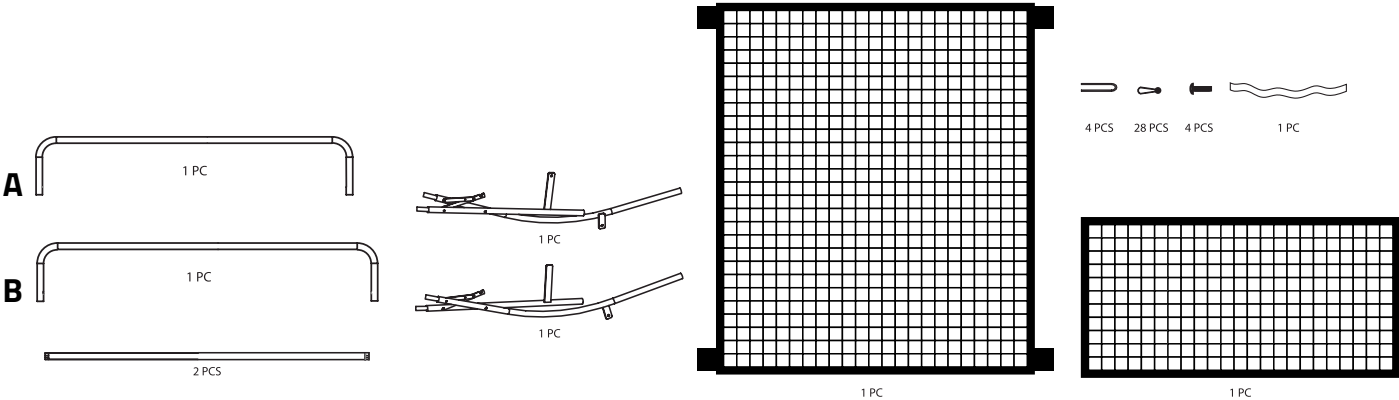
(SLO) NAVODILA ZA MONTAŽO:

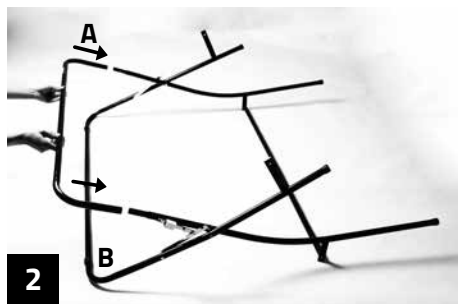
Odstranite vse dele iz embalaže in se prepričajte, da so vključeni vsi spodaj navedeni sestavni deli. Okvir in mrežo sestavite v skladu s spodnjimi slikami:

(EST) KOKKUPANEKUJUHISED:

Võtke kõik osad pakendist välja ja veenduge, et teil on olemas kõik allpool loetletud osad. Pange raam ja võrk kokku allpool olevate piltide järgi.

**(UK/US) ASSEMBLY INSTRUCTIONS - (NL) MONTAGE-INSTRUCTIE - (D) MONTAGEANLEITUNG - (F) NOTICE DE MONTAGE
(E) NSTRUCCIÓN - (I) ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO - (CZ) NÁVOD K MONTÁŽI - (P) INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
(PL) INSTRUKCJA MONTAŻU - (RU) ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ - (TR) MONTAJ TALIMATLARI - (DK) SAMLEVEJLEDNING
(NO) MONTERINGSANVISNING - (S) MONTERINGSINSTRUKTION - (H) ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ - (FI) ASENNUSOHJE
(GR) ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ - (HR) UPUTE ZA MONTAŽU - (UA) ІНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ
(RO) INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE - (BG) ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ - (SK) NÁVOD NA MONTÁ - (LAT) MONTĀŽAS
INSTRUKCIJAS - (LTU) SURINKIMO INSTRUKCIJOS - (SLO) NAVODILA ZA MONTAŽO - (EST) KOKKUPANEKUJUHISED**





PWSPORTS

P.O. BOX 683
4870 AR ETTELEUR
THE NETHERLANDS

